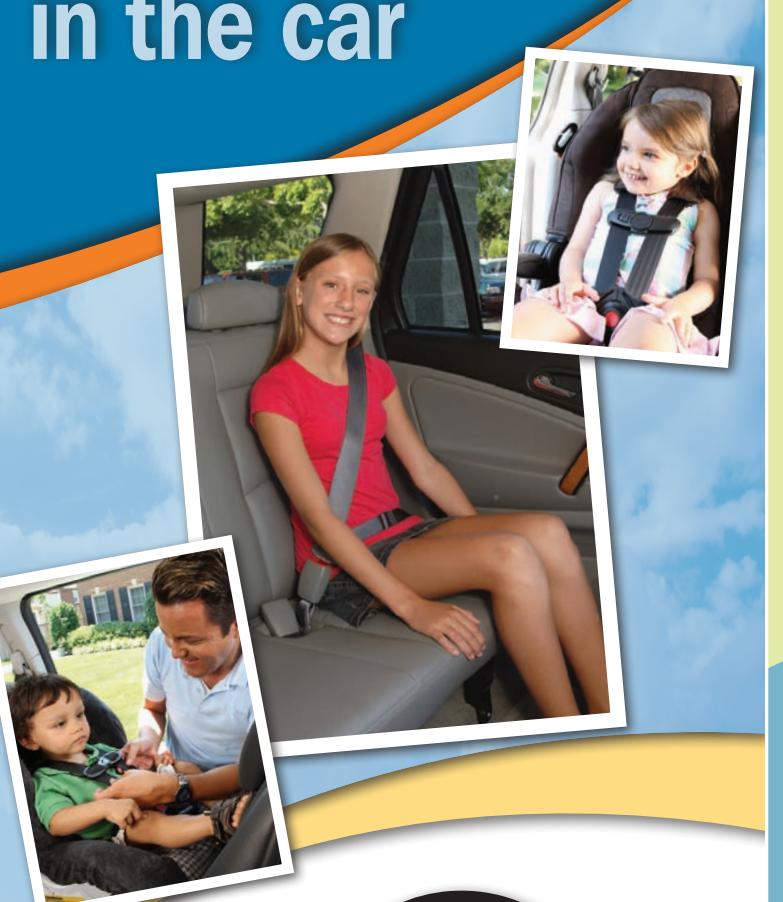


Keeping your Family Safe in the car



Buckle Up Kids
NORTH CAROLINA

www.buckleupnc.org • 800-672-4527



Step 1 Rear-Facing Seats



Keep children in rear-facing car seats until 2 years old or as long as possible up to the height or weight limit of the seat.* At a minimum, keep children rear-facing until they are at least 1 year old AND at least 20 pounds.

- She always rides in a car seat made for children her size and age.
- She sits facing the back of the car in her car seat.
- Her car seat is reclined according to the manufacturer's instructions.
- The straps are snug on her, they are even with or below her shoulders, and I can't pinch the strap after it has been buckled.
- The retainer chest clip is at armpit level.
- Her car seat is secured tightly in the car and doesn't move more than one inch when I pull on it.
- I use either the vehicle's seat belt or LATCH system to install the car seat — not both.

* Recommended by the American Academy of Pediatrics.

www.ncsafekids.org
www.ncdoi.com/osfm
www.ncdot.gov/programs/ghsp

Step 2 Forward-Facing Seats



When children outgrow their rear-facing seats (at a minimum of age 1 and at least 20 pounds) they should ride in forward-facing car seats with harnesses until they reach the upper weight or height limit of the seat.

- He always rides in a car seat made for kids his size and age.
- The straps are snug on him, they are even with or above his shoulders, and I can't pinch the strap after it has been buckled.
- The retainer chest clip is at armpit level.
- His car seat is secured tightly in the car and doesn't move more than one inch when I pull on it.
- I use either the vehicle's seat belt or lower LATCH attachments – but not both – and a top tether to install the car seat.

Safe Kids
North Carolina

NORTH CAROLINA
DEPARTMENT OF INSURANCE
OSFM
OFFICE OF STATE FIRE MARSHAL

Step 3 Booster Seats



Once children outgrow their forward-facing seats – 40 pounds or more depending on model – they should ride in booster seats until the seat belt fits properly.

- She always rides in a booster seat using a seat belt with lap and shoulder straps.
- The lap belt sits low on her hips, not her stomach.
- The shoulder belt is on her shoulder—not on her neck, under her arm or behind her back.
- The seat belt is snug, lays flat and is comfortable on her.

For more information, contact:
N.C. Child Passenger Safety Resource Center
www.buckleupnc.org
800-672-4527

NORTH CAROLINA
GOVERNOR'S
HIGHWAY SAFETY PROGRAM

Step 4 Seat Belts



When children outgrow their booster seats, they can use the adult seat belt if it fits properly.

- He always uses a seat belt with lap and shoulder straps.
- The lap belt sits low on his hips, not his stomach.
- The shoulder belt is on his shoulder — not on his neck, under his arm or behind his back.
- His back is firmly against the seat back, his knees bend at the front edge of the seat, and he can sit this way for the whole ride.
- The seat belt is snug, lays flat and is comfortable on him. If the seat belt does not fit right, use a booster seat.

Nothing is more important to me than my children and their safety. I also care deeply about the safety of all North Carolina children. That's why I'm very honored to serve as the state chair of Safe Kids North Carolina. Please take a moment to review this information about North Carolina child restraint laws. Remember to buckle up your children every time you get in the car and encourage other parents and caregivers to do the same. It's the law, and it could save a life.

— Insurance Commissioner, Wayne Goodwin



copies of this brochure were printed at a cost of \$##. (1/2010)

Manteniendo a su Familia Segura en el Automóvil



Buckle Up Kids
NORTH CAROLINA

www.buckleupnc.org • 800-672-4527

La Leyes de Carolina del Norte requieren que todos los pasajeros del automóvil tengan su cinturón abrochado. Los niños deben utilizar un asiento de seguridad o un asiento elevado hasta que tenga 8 años u 80 libras, lo que suceda primero. Utilice la mejor protección para su niño basado en su edad, peso y altura, siguiendo estos pasos:

Paso 1

Asientos de seguridad que se instalan mirando hacia atrás

Mantenga los niños en asientos de seguridad que se instalan mirando hacia atrás hasta la edad de 2 años o tanto tiempo como sea posible, en función del límite de peso y altura que le permite el asiento de seguridad (*) Al menos, mantenga los niños mirando hacia atrás hasta que tengan 1 año de edad Y 20 libras de peso.



- Ella siempre viaja en un asiento de seguridad hecho para niñas su tamaño y edad.
- Ella se sienta mirando hacia la parte trasera del automóvil en su asiento de seguridad.
- Su asiento de seguridad esta reclinado de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
- Las correas están ajustadas a ella, están a nivel o por debajo de sus hombros, y no puedo pellizcar la correa después de que ha sido abrochada.
- El broche retenedor del pecho esta a nivel de las axilas.
- Su asiento de seguridad está asegurado firmemente en el automóvil y no se mueve más de una pulgada cuando lo halo.
- Yo uso el cinturón de seguridad del automóvil o sistema de anclaje LATCH de la parte inferior, no los dos, y el sistema de anclaje de la parte superior para instalar el asiento de seguridad, no los dos.

* Recomendado por la Academia Americana de Pediatras

www.ncsafekids.org
www.ncdoi.com/osfm
www.ncdot.gov/programs/ghsp

Paso 2

Asientos de seguridad que se instalan mirando hacia adelante

Cuando los niños superan los límites del asiento de seguridad que se instalan mirando hacia atrás (al menos a la edad de 1 año y al menos 20 libras de peso) ellos deben utilizar asientos de seguridad que se instalan mirando hacia adelante con arnés, hasta que alcancen el límite máximo de peso y altura del asiento.



- Ella siempre viaja en un asiento elevado utilizando cinturón de seguridad de regazo y hombros.
- El cinturón de regazo se coloca sobre sus caderas, no sobre el estómago.
- Las correas están ajustadas a él, están a nivel o por encima de sus hombros, y no puedo pellizcar la correa después de que ha sido abrochada.
- El broche retenedor del pecho esta a nivel de las axilas
- Su asiento de seguridad está asegurado firmemente en el automóvil y no se mueve más de una pulgada cuando lo halo.
- Yo uso el cinturón de seguridad del automóvil o sistema de anclaje LATCH de la parte inferior, no los dos, y el sistema de anclaje de la parte superior para instalar el asiento de seguridad.

Paso 3

Asientos elevados

Una vez que los niños superan los límites del asiento elevado, ellos pueden utilizar el cinturón de seguridad de adultos si se ajusta adecuadamente.



- Ella siempre viaja en un asiento elevado utilizando cinturón de seguridad de regazo y hombros.
- El cinturón de regazo se coloca sobre sus caderas, no sobre el estómago.
- Las correas están ajustadas a él, están a nivel o por encima de sus hombros – no el cuello, bajo el brazo o tras la espalda.
- El cinturón de hombros se coloca sobre sus hombros – no el cuello, bajo el brazo o tras la espalda.
- El cinturón de seguridad esta ajustado, liso y esta confortable sobre ella.

Paso 4

Cinturones de seguridad

Cuando los niños superan los límites del asiento elevado, ellos pueden utilizar el cinturón de seguridad de adultos si se ajusta adecuadamente.



- El siempre utiliza el cinturón de seguridad con correas de regazo y hombros.
- El cinturón de regazo se coloca sobre sus caderas, no sobre el estómago.
- El cinturón de hombros se coloca sobre sus hombros – no el cuello, bajo el brazo o tras la espalda.
- Su espalda está firmemente apoyada sobre el respaldo del asiento, sus rodillas flexionan en el borde del asiento y él puede sentarse de esta manera durante todo el viaje.
- El cinturón de seguridad esta ajustado, liso y esta confortable sobre él. Si el cinturón de seguridad no se ajusta correctamente, utilice un asiento elevado.

**Para más información
comuníquese con:
N.C. Child Passenger Safety
Resource Center
www.buckleupnc.org
www.elpueblo.org
800-672-4527**

copias de este folleto se imprimieron a un costo de \$##. (1/2010)



NORTH CAROLINA
DEPARTMENT OF INSURANCE
OSFM
OFFICE OF STATE FIRE MARSHAL



Nada es más importante para mí que mis niños y su seguridad. También me importa profundamente la seguridad de todos los niños de Carolina del Norte. Por esto estoy bien honrado de ser el presidente de la Junta Directiva de Safe Kids de Carolina del Norte. Por favor tome unos minutos para revisar esta información a cerca de las leyes de asientos de seguridad de Carolina del Norte. Recuerde asegurar a sus niños cada vez que se monte en el automóvil y anime a otros padres o cuidadores a hacer lo mismo. Esta es la ley y puede salvar una vida.

— Comisionado de Seguros, Wayne Goodwin

